

Estimados Padres/Guardianes:

Nuestra excursión anual al campo será el **viernes, 1 de junio**, en el Campamento de Briarwood situado en Bucks County, Pensilvania. Si llueve, el día alternativo de la excursión será el 5 **de junio**.

El precio para cada estudiante será \$10.00. La Asociación de Padres y Maestras fundará una gran parte de esta excursión y las actividades, incluyendo una camiseta/playera y un almuerzo para cada estudiante. Se necesita una hoja de autorización firmada para poder asistir a esta excursión. Por favor complete la autorización adjunta a esta carta y **devuélvala a la Oficina de Dirección en la escuela no más tarde que el viernes, 18 de mayo**.

Los estudiantes deben de llegar a la escuela a tiempo este día ya que los autobuses saldrán lo más pronto posible después del horario de entrada. Los estudiantes regresarán a la escuela alrededor de la 1:30 de la tarde. Debe de recoger su hijo/a a las 3:10 de la tarde (el horario normal de salida). **Todos los estudiantes tienen que regresar desde Briarwood a la escuela en el autobús.**

¿Ya están emocionados? ¿Le gustaría ayudar? Necesitamos padres voluntarios. Si está interesado en ser voluntario, indíquelo en el formulario adjunto e incluye un número de teléfono. El precio para cada padre será \$10 e incluye una comida. **Los niños que no son estudiantes de la Escuela Pública de Lambertville no pueden participar en esta excursión por razones del seguro escolar de accidentes y por su propia seguridad.** Todos los padres que asisten a la Excursión al Campo por la mañana tendrán que trabajar en una de las estaciones de juegos. Por favor indiquen en la hoja de autorización cual horario prefiere. Los padres no están permitidos ir en el autobús, pero nos pueden esperar en el campamento a las 8:45 de la mañana. Pueden buscar las direcciones al campamento por Internet escribiendo la siguiente dirección: 1380 Creek Road, Furlong, Pennsylvania, 18925, en la página Web de www.mapquest.com.

La piscina y los barcos de pedal formarán parte de las actividades. Si no desean que sus hijos/as participen en una o ambas actividades, hagan el favor de indicarlo en la hoja. Todas las actividades que toman parte en el agua serán vigiladas por socorristas, maestras y voluntarios.

Más Sobre la Natación y los Barcos de Pedal:

- Estudiantes del 1º y 2º grados jugarán en la piscina pequeña que tiene una profundidad entre 1 y 4 pies. Los niños están limitados a jugar solamente en la sección de la piscina que llega hasta los 3 pies de profundidad.
- Estudiantes del 3º a 6º grado nadarán en la piscina grande que tiene una profundidad desde 3 pies hasta 10 pies. Estos estudiantes solamente podrán jugar en la zona hasta la profundidad de 4 pies, ya que el acceso a la zona más profunda está cortada por una cuerda. Antes de poder nadar/jugar en la zona más profunda TODOS los estudiantes tendrán que hacer una prueba de natación.
- Los estudiantes estarán vigilados durante todo el tiempo por socorristas, maestras y padres. La actividad de los barcos de pedal requiere que los niños utilicen un chaleco de salvavidas y que vayan acompañados por una maestra o un voluntario (obligatorio para los estudiantes de 1º y 2º grados).

¿Qué Necesita Traer Su Hijo/Hija Para este Día?

Una Mochila que contiene:

- Un traje de baño (se recomienda que traigan los bañadores puestos)
- Una toalla
- Cambio de ropa por si mojan la ropa vestida (no se olviden de bragas/calzoncillos y calcetines – **los empleados no están permitidos ayudar a los niños a vestirse. Los estudiantes que no se pueden cambiar solos y no tienen a sus padres presentes, tendrán que quedarse en el bañador mojado**)
- **Una botella de agua**
- Crema protectora (debe de aplicarla primero en casa y guardada en una bolsa de plástico para después)

Si tienen alguna pregunta sobre este evento emocionante, por favor envíen un correo electrónico a shannon.birckhead@shrsd.org. ¡Gracias por su apoyo en hacer este evento la mejor excursión al campo que hemos tenido!

Atentamente,

Shannon Birkhead, Maestra de Educación Física de Lambertville

Formulario de Permiso de la Escuela Pública de Lambertville

Excusión al Campo – viernes, 1 de junio
(5 de junio, si llueve)

Nombre del Estudiante: _____

Permiso que mi hijo/a participe en la excusión al Campo Briarwood el 1 de junio. (5 de junio, si llueve)

Firma de los padres

Nombre del padre/madre escrito claramente

Número de teléfono de emergencia de un padre

Marque su respuesta para CADA actividad (esto aplica SOLAMENTE a los estudiantes entre 1º-6º grados)

(1) Mi hijo/hija puede participar en la natación: ___ Si ___ No

(2) Mi hijo/hija puede participar en los barcos de pedal ___ Si ___ No

___ Si, me interesa ser voluntario y ser parte del día al campo

Nombre del Padre y Número de teléfono _____

Estoy disponible para ayudar durante los siguientes horarios (indica uno)

_____ mañana (8:45 – 11:30) _____ tarde (11:30 – 1:30) _____ día completo

\$10.00 en efectivo o un cheque escrito a *LPS PTA* está incluido (para el estudiante) \$ _____

\$10 en efectivo o un cheque escrito a *LPS PTA* está incluido (para los padres) \$ _____

**POR FAVOR INLUYE SU PAGO CON ESTE FORMULARIO
(Entregue no más tarde que el viernes, 18 de mayo)**